

体験を語り始める

松尾純子 調布市教育相談所
Junko Matsuo Educational Counselor's Office in Chofu City

要約

本稿は、原爆体験者たちがその後の人生を生きる中で、どのように原爆体験を語り始めたのかについて検討したものである。これまで原爆体験の語りが社会文化的側面から分析された場合、政治やナショナリズムと関係づけられてきたが、本稿では、体験者それぞれのライフストーリーにおけるアイデンティティに注目した。その上で、語り始めた理由について、体験者の個人的要因と環境的要因の2つの要因に注目して語りを分析した。その結果、被爆による心身への影響と体験を語り始める時期はゆるやかに相関しており、原爆がアイデンティティに混乱をもたらした程度が大きいほど、語る時期が早くなる傾向が見出された。また、語り始める時期の違いによって、それぞれに異なる4つのタイプの語りが存在することもわかった。すなわち、1950年代に語り始めた体験者に特徴的な《被害者としての自己の語り》、1960年代～1970年代における《被害者ではない他者への語り》、1980年代における《被害者である他者のための語り》、1990年代以降における《次世代のための語り》である。これらは、それぞれの時期の特徴—時代性、体験者のライフステージ、体験者をとりまく社会的環境—を反映しながら聞き手との対話の中で生じたものである。すなわち、原爆体験を語り続けることは、体験者が新しいアイデンティティを見出し、原爆の語り手—被爆者—としての自己表現を獲得する過程である。

キーワード

被爆者、言語行為、アイデンティティ、言説

Title

Starting to Narrate His/Her Experience as a "Hibakusha"

Abstract

This study examines how a hibakusha (survivor of the atomic-bomb) start to narrate his/her experience after the end of the war. Although the hibakushas' narrative has been analyzed from the view point of politics and nationalism, this study focuses on the hibakusha as individuals and examined the development of their identity with respect to personal and environmental factor. The analysis revealed that the time when hibakusha start to narrate is related to their degree of suffering. Four distinctive features concerning the content and time when they start to relate their experiences were identified: the narrative for themselves as sufferers in 1950s, the narrative to others who were not sufferers in 1960s and 1970s, the narrative for others who are victims in 1980s, and the narrative for the future generation in 1990s. The hibakusha appears to construct his/her atomic-story of these four types of narratives through the processes of dialogue between the story-teller and the audience. The dialogue in turn is reflection of the characteristics of each time period, the hibakusha's life stage and the social environment which surrounds the hibakusha. Therefore, continuous dialogue exchange acts as a process through which he/she can find a new identity as a "hibakusha".

Key words

hibakusha, speech-act, identity, discourse